

المرفق

المجموعة المنقحة من المؤشرات لرصد تنفيذ خطة عمل بناء القدرات
من أجل التنفيذ الفعال للبروتوكول

1- إن الهدف من مجموعة المؤشرات الواردة أدناه هو استعمالها لمتابعة مجمل التقدم في تنفيذ خطة العمل، شاملاً مجمل المساهمة التراكمية لمختلف مشاريع بناء القدرات وغيرها من الأنشطة. ويمكن تعديل هذه المؤشرات حسبما يكون الأمر ملائماً لتقييم مشاريع بناء القدرات على أساس فردي.

2- يمكن تحديد أربع فئات رئيسية من المؤشرات، وهي: "مؤشرات الوجود"، و"مؤشرات الحالة"، و"مؤشرات التغيير"، و"مؤشرات التقدم المحرز نحو نقطة نهاية". وتبين الفئة الأولى ما إذا كانت القدرات موجودة أم لا (أي نعم/لا). وتشتمل مؤشرات الحالة على القيم/المستويات الفعلية لبارامتر معين، إما كميًا (مثل عدد الأشخاص والنسبة المئوية من الأشخاص) أو نوعيًا (مثل منخفض/متوسط/مرتفع). وتظهر "مؤشرات التغيير" الاختلاف في مستوى بارامتر معين إما بالزيادة/بالنقصان أو إيجابيًا/سلبًا. وتقاس مؤشرات التغيير بالمقارنة بنقطة بداية من حيث الوقت أو من حيث ما يحرز من تقدم نحو نقطة نهاية. وفي بعض الحالات، قد يكون القياس كميًا (مثل: تغيير عدد الموظفين)، وقد يكون نوعيًا في حالات أخرى (مثل: التغيير في مستوى الرضا). ويمكن أن تبين المؤشرات أيضاً الاتجاهات العامة أو نمط التغيير.

3- ويشتمل الجدول أدناه على المؤشرات التي يمكن استعمالها لرصد القدرات على الصعيدين العالمي والوطني أو على مستوى المشروع (ترد في العمودين 1 و 2). ويمكن استعمال الأعمدة الأخيرة للإشارة إلى حالة أو مستوى بناء القدرات للمؤشر ذي الصلة. ويمكن تقييم المؤشرات على أساس خمسة مستويات، وهي: صفر أو غير موجودة (صفر)؛ منخفضة أو موجودة إلى حد ما (1)؛ متوسطة أو موجودة جزئياً (2)؛ مرتفعة أو موجودة في معظم الحالات (3)؛ مرتفعة جداً أو كاملة (4). ويستخدم العمود المعنون "لا يوجد" في حالة عدم توافر البيانات أو حينما تكون المعلومات غير كافية لتحديد مستوى القدرات الموجودة. وإيجازاً، يمكن استعمال معايير التصنيف التالية:

لا يوجد	أو لا توجد معلومات كافية لإجراء التقييم
0	صفر أو غير موجودة (0%)
1	منخفضة أو موجودة إلى حد ما (>50%)
2	متوسطة أو موجودة جزئياً (51-75%)
3	مرتفعة أو موجودة في معظم الحالات (76-100%)
4	موجودة بالكامل (100%)

مستوى أو حالة القدرات					مؤشرات على الصعيد الوطني أو على مستوى المشروع	مؤشرات على الصعيد العالمي (استنادا إلى عناصر خطة العمل)
4	3	2	1	0 لا يوجد		
						ألف - تحسين القدرات المؤسسية (1) وجود أطر تشريعية وأطر سياسات فعالة
					1- (أ) وجود أطر للسلامة الأحيائية (مثل: سياسات، قوانين، لوائح)	
					(ب) مستوى من التنسيق بين أطر السلامة الأحيائية الوطنية وبين غيرها من الأطر والبرامج الوطنية للسياسات العامة	
					(ج) مستوى اتساق الأطر الوطنية للسلامة الأحيائية مع البروتوكول	
					(د) مستوى رضا أصحاب المصلحة عن الأطر الوطنية للسلامة الأحيائية	
					2- (أ) وجود آليات مؤسسية محددة بوضوح لإدارة شؤون السلامة الأحيائية، بما في ذلك تعيين السلطات الوطنية المختصة وتحديد المسؤوليات فيما بين الوكالات	(2) وجود أطر إدارية مناسبة
					(ب) التغيير في عدد ونوعية العاملين في المؤسسات الوطنية التي تتعامل مع السلامة الأحيائية	
					(ج) النسبة المئوية من الإخطارات التي تم تناولها والقرارات التي صدرت في بحر الأطر الزمنية التي حددها البروتوكول	
					(د) وجود أنظمة لإدارة سجلات السلامة الأحيائية والحفاظ على "الذاكرة المؤسسية"	
					(هـ) وجود آليات للتنسيق بين المؤسسات (مثل لجان توجيهية أو إنترانت) والتغيير في مستوى نشاط تلك الآليات	
					3- (أ) التغيير في كمية ومصداقية المعدات المكتبية والمرافق المستخدمة في المؤسسات التي تتعامل مع السلامة الأحيائية	(3) تحسين البنية الأساسية التقنية والعلمية والبنية الأساسية للاتصالات
					(ب) عدد وتنوع المرافق (مثل المختبرات) المتاحة للعمل البحثي في مجال السلامة الأحيائية	
					(ج) تغيير مستوى مصداقية الهياكل الأساسية للاتصالات	
					4- (أ) مقدار التمويل الذي ورد أو قدم لأنشطة السلامة الأحيائية	(4) تعزيز التمويل وإدارة الموارد
					(ب) النسبة المئوية للتمويل الوارد من المخصصات في الميزانية الوطنية لشؤون السلامة الأحيائية	
					(ج) معدل استخدام الموارد المخصصة للسلامة الأحيائية للأنشطة المقصودة فعلاً وبطريقة فعالة من حيث التكاليف	
					5- (أ) وجود آليات وطنية لرصد تنفيذ البروتوكول والإبلاغ عنه	(5) تعزيز آليات المتابعة والرصد والتقييم
					6- (أ) عدد الخبراء الوطنيين المدربين في مختلف المجالات ذات الصلة بالسلامة الأحيائية	باء - تحسين تنمية القدرات البشرية والتدريب
					(ب) وتيرة الاستعانة بالخبراء المحليين في إجراء أو استعراض تقييمات المخاطر والأنشطة الأخرى المتصلة بتنفيذ البروتوكول	
					(ج) وتيرة الاستعانة بخبرة الخبراء المسجلين في قائمة الخبراء، عندما تحتاج البلدان إلى ذلك	
					7- (أ) مقدار البحث في شؤون السلامة الأحيائية والنسبة المئوية لتقييمات المخاطر التي تجري محلياً	جيم - تحسين القدرات على تقييم المخاطر وغير ذلك من الخبرات العلمية والتقنية
					(ب) وتيرة الاستعانة بالخبرة المحلية في إجراء تقييمات المخاطر أو استعراضها	

مؤشرات على الصعيد العالمي (استنادا إلى عناصر خطة العمل)		مؤشرات على الصعيد الوطني أو على مستوى المشروع		مستوى أو حالة القدرات	
				لا يوجد	
				4 3 2 1 0	
دال - تحسين القدرات على إدارة المخاطر	8- (أ)	وجود استراتيجيات لإدارة مخاطر الكائنات الحية المحورة ذات المخاطر المعروفة	(أ)		
	(ب)	معدل التنفيذ الفعلي لاستراتيجيات وتدابير إدارة المخاطر، الموضوعات لمنع تلك المخاطر أو التخفيف من حدتها	(ب)		
هـ - تحسين وعي الجمهور ومشاركته وتثقيفه فيما يتعلق بالسلامة الأحيائية على جميع المستويات	9- (أ)	التغير في مستوى الوعي العام بالبروتوكول	(أ)		
	(ب)	التغير في عدد ونطاق وتنوع التدابير المتخذة لرفع مستوى الوعي بالسلامة الأحيائية والبروتوكول	(ب)		
	(ج)	معدل إشراك أصحاب المصلحة ذوي الصلة في صنع القرار وفي وضع وتنفيذ الأطر الوطنية للسلامة الأحيائية	(ج)		
	(د)	التغير في وتيرة حصول الجمهور على معلومات السلامة الأحيائية، بما في ذلك من خلال غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية	(د)		
واو - تحسين تبادل المعلومات وإدارة البيانات، بما في ذلك المشاركة الكاملة في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية	10- (أ)	التغير في مستوى تبادل البيانات والمعلومات ذات الصلة بالسلامة الأحيائية	(أ)		
	(ب)	مدى تزويد غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية بالمعلومات التي يقتضيها البروتوكول	(ب)		
	(ج)	وجود أنظمة وطنية لإدارة البيانات وتبادل المعلومات	(ج)		
	(د)	وجود بنية أساسية وطنية مناسبة وقدرات للحصول على المعلومات من غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية	(د)		
	(هـ)	درجة استجابة غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية لاحتياجات مختلف أصحاب المصلحة إلى المعلومات	(هـ)		
	(و)	مستوى رضا أصحاب المصلحة عن غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية (بما في ذلك سهولة الحصول على المعلومات منها وسهولة استخدامها ومحتواها)	(و)		
	(ز)	التغير في العدد والتوزيع الإقليمي للحكومات والمنظمات التي تستخدم غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية وتحصل على معلومات منها	(ز)		
	(ح)	التغير في العدد والتوزيع الإقليمي للحكومات والمنظمات التي تزود غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية بالمعلومات	(ح)		
زاي - زيادة التعاون العلمي والتقني والمؤسسي على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والدولية	11- (أ)	وجود آليات مختلفة للتعاون الإقليمي والدولي في مجال السلامة الأحيائية	(أ)		
	(ب)	التغير في عدد مبادرات التعاون الثنائية ومتعددة الأطراف الجارية في مجال السلامة الأحيائية	(ب)		
	(ج)	التغير في مستوى المشاركة في آليات ومبادرات التعاون الإقليمية والدولية	(ج)		
	(د)	وجود مشاركة، ومستوى هذه المشاركة، في الآليات ومراكز الامتياز الاستشارية الإقليمية/دون الإقليمية	(د)		
	(هـ)	وجود مواقع إلكترونية وقواعد بيانات إقليمية ودون إقليمية	(هـ)		
	(و)	وجود آليات للتنسيق وتحقيق الانسجام على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي بين الأطر التنظيمية للسلامة الأحيائية	(و)		
	(ز)	وجود مشاركة، ومستوى هذه المشاركة، في آليات لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في قضايا السلامة الأحيائية	(ز)		
	(ح)	التغير في كمية ومدى توافر الإرشادات التقنية الدولية لتنفيذ البروتوكول	(ح)		
	(ط)	وجود آليات للتشجيع على النهج المشتركة	(ط)		
حاء - تحسين الحصول على التكنولوجيا والمعارف ونقلهما	12- (أ)	وجود أطر تمكينية لنقل التكنولوجيا	(أ)		
	(ب)	التغير في عدد ما ينقل من تكنولوجيات ذات صلة	(ب)		

